

# SCHMETTERLING

---

Zweiteiliger Ballettabend mit den Choreographien *Silent Screen* und *Schmetterling* von Sol León und Paul Lightfoot

---

19. Vorstellung

Freitag, 28. Februar 2025

Beginn 19.30 Uhr

Ende ca. 21.30 Uhr

Nationaltheater

---

SILENT SCREEN

45 Minuten

Pause

30 Minuten

SCHMETTERLING

45 Minuten

---

SPIELZEIT 2024 – 25

BAYERISCHES STAATSBALLET

---

## SILENT SCREEN

---

Uraufführung der Choreographie  
Nederlands Dans Theater, Lucent Danstheater, Den Haag  
28. April 2005

---

Choreographie, Bühne,	
Kostümdesign und Filmkonzept	Sol León, Paul Lightfoot
Musik	Philip Glass
Kostümrealisation	Joke Visser, Hermien Hollander
Licht	Tom Bevoort
Filmrealisation	Metropolis Film, Dicky Schuttel
Einstudierung	Sol León, Paul Lightfoot sowie Jorge Nozal, Rupert Tookey, Roger Van der Poel, Ema Yuasa
Ballettmeister:innen	Séverine Ferrolier

Bayerisches Staatsballett

Eline Larrory, Severin Brunhuber, Robin Strona

Carollina Bastos, Matteo Dilaghi

Osiel Gouneo, Ariel Merkuri, António Casalinho,  
Margarita Fernandes

Vladislav Kozlov, Séverine Ferrolier

---

Besetzung

---

## SCHMETTERLING

---

Uraufführung der Choreographie

Nederlands Dans Theater, Lucent Danstheater, Den Haag

25. November 2010

---

Choreographie und Bühne

Musik

Kostüme

Licht

Projizierte Fotografien

Einstudierung

Sol León, Paul Lightfoot

The Magnetic Fields, Max Richter

Joke Visser, Hermien Hollander

Tom Bevoort

Rahi Rezvani

Sol León, Paul Lightfoot sowie

Jorge Nozal, Rupert Tookey,

Lorraine Blouin, Roger Van der

Poel, Ema Yuasa

Valentina Divina, Norbert Graf

Ballettmeister:innen

Bayerisches Staatsballett

Laurette Summerscales, Robin Strona

Sergio Navarro, Vladislav Kozlov

Osiel Gouneo

Elvina Ibraimova

Madison Young

Konstantin Ivkin

António Casalinho

Phoebe Schembri

Matteo Dilaghi

Severin Brunhuber

---

Besetzung

---

## VON DER KUNST, EIN SPONSOR ZU SEIN

---

Unterstützen Sie das Bayerische Staatsballett mit einer Mitgliedschaft im Ballet Circle oder im Ballettfreundeskreis und genießen Sie damit exklusive Vorteile wie

- Individuelle Probenbesuche im Ballett-Saal auf Anfrage
- Einladungen zu exklusiven Ballett-Veranstaltungen, wie z. B. das jährliche Ballett-Sommerfest für die Partner:innen des Bayerischen Staatsballetts
- Persönlicher Kartenservice für Vorstellungen des Bayerischen Staatsballetts
- Nennungen je nach Partnerschaft, u.v.m.

Wir freuen uns darauf, Sie zu treffen und Ihnen die Möglichkeiten eines kulturellen Engagements für das Bayerische Staatsballett persönlich vorzustellen!

Kontaktieren Sie unsere Development-Abteilung für weitere Informationen:

Simone Machate

Development

Tel.: 089.2185 1016

E-Mail: [development@staatsoper.de](mailto:development@staatsoper.de)

---

## BAYERISCHES STAATSBALLETT

Ballettdirektor	Laurent Hilaire
Leitung Verwaltung	Ann-Sophie Hoffmann
Assistentin des Ballettdirektors	Emma Holstein
Teamassistentz	Miljana Bernal, Stefan Moser
Disposition, Gastspiele	Bettina Kräutler
Produktionsmanagement	Bettina Kräutler
Probenplanung	Zoltán Manó Beke
Presse	Annette Baumann
Marketing, Besucherkommunikation	Laura-Marie Bittniok
Dramaturgie	Dr. Christoph Gaiser
Medienmanagerin	Manoela Gonçalves
Tanzvermittlung	Celina von Trzebiatovski
Administration und Musikrechte	Sara Pretterhofer
Mitarbeit Marketing	Katja Lotter
Mitarbeit im FSJ Kultur	Sophia Mohr
Technische Leitung	Tim Jablonski-Böhm
Ballettmeister:innen	Thomas Mayr (Leitender Ballettmeister), Valentina Divina, Séverine Ferrolier, BK Norbert Graf, BK Judith Turos
Dirigent:innen	David Garforth, Koen Kessels, Andrew Litton, Vello Pähn, Andrea Quinn, Myron Romanul, Gavin Sutherland
Pianist:innen	Dmitry Mayboroda, Elena Mednik, Simon Murray, Natalia Rysina
Physiotherapeut	Michael Pradel
Fotograf	Geoffroy Schied
Spitzenschuh-Verwaltung	Séverine Ferrolier
Erste Solist:innen	Yonah Acosta, Maria Baranova, António Casalinho, Jakob Feyferlik, Osiel Gouneo, Julian MacKay, Ksenia Shevtsova, Laurretta Summerscales, Madison Young, Jinhao Zhang
Solist:innen	Carollina Bastos, Margarita Fernandes, Elvina Ibraimova, Ariel Merkuri

---

Demi-Solist:innen	Lizi Avsajanishvili, Maria Chiara Bono, Severin Brunhuber, Matteo Dilaghi, Rhiannon Fairless, Yago Gonzaga, Margarita Grechanaia, Zhanna Gubanova, Konstantin Ivkin, Jeanette Kakareka, Vladislav Kozlov, Sergio Navarro, Zachary Rogers, Robin Strona
Corps de ballet Damen	Polina Bualova, Sinéad Bunn, Madeleine Dowdney, Dani Gibson, Ana Gonçalves, Jasmine Henry, Mariia Malinina, Marina Mata Gómez, Polina Medvedeva, Elisa Mestres, Mikaela Milić, Marta Navarrete Villalba, Laura Orsi, Capucine Perrot, Phoebe Schembri, Chelsea Thronson, Anastasiia Uzhanskaia, Daniella Venter, Chiara Vitali, Margaret Whyte, Sabrina Yap
Corps de ballet Herren	Łukasz Bałoniak, Tommaso Beneventi, Alexey Dobikov, Vladislav Dolgikh, Finn Faulconer, Pablo Martínez, Noah Hak, Nikita Kirbitov, Alfie Pearce, Soren Sakadales, Florian Ulrich Sollfrank, Frederick Stuckwisch
Charaktertänzer:innen	Zoltán Manó Beke, Séverine Ferrolier, Norbert Graf, Stefan Moser
Volontär:innen	Mallika Aithala, Pablo Armenteros, Joe Bratko-Dickson, Vera Cortell, Naia Dobrota, Lars Philipp Gramlich, Arturo Lizana García, Rebecca Rudolf, Megan Wefel
Stipendiat:innen der Heinz-Bosl-Stiftung	Simon Adamson-De Luca, Harry Ashton-Ireland, Denisa Bzhetaj, Parker Gamble, Robyn Hodges, Ayesha Lucido, Elzé Sadauskaitė, Mark Sims
Bayerisches Junior Ballett München (BJBM)	
Künstlerische Leitung	Ivan Liška
Ballettmeister	Olivier Vercoutère

---

Ensemble

---

**MUSIKANGABEN****SILENT SCREEN**

---

Philip Glass: *Glassworks* (1981)*Opening**Floe**Islands**Rubric*Philip Glass: *The Hours* (2002)*Why does someone have to die?*Philip Glass: *Glassworks* (1981)*Façades**Closing***ALBEN**

Philip Glass: *Opening, Floe, Islands, Rubric, Closing*. Aus dem Album: *Glassworks*. Label: CBS Masterworks, MK 37265, veröffentlicht 1985; The Philip Glass Ensemble, Musikalische Leitung: Michael Riesman.  
© CBS Inc.; Dunvagen Music Publishers.

Philip Glass: *Façades*. Aus dem Album: *Minimalist: Adams, Glass, Reich, Heath*. Label: Virgin Classics, 363308, veröffentlicht 2006; London Chamber Orchestra, Musikalische Leitung: Christopher Warren-Green.  
© EMI Records Ltd / Virgin Classics; Dunvagen Music Publishers.

Philip Glass: *Why does someone have to die?* In: *The Hours* (Filmmusik). Label: Nonesuch, 7559796932, veröffentlicht 2002; Lyric Quartet und Michael Riesman (Klavier), Musikalische Leitung: Nick Ingman.  
© Nonesuch Records für die Vereinigten Staaten, WEA International Inc. für alle Länder ohne die Vereinigten Staaten.

Philip Glass: *Glassworks* (1981) © 1981 Dunvagen Music Publishers Inc.  
Used by Permission.

---

**MUSIKANGABEN****SCHMETTERLING**

---

Max Richter: *Memoryhouse**Europe after the Rain*

The Magnetic Fields:

*69 Love Songs**The Cactus Where Your Heart  
Should Be**All My Little Words**Absolutely Cuckoo**Reno Dakota**The Book of Love**How Fucking Romantic*Max Richter: *Memoryhouse**Untitled (Figures)*

The Magnetic Fields:

*69 Love Songs**A Pretty Girl Is Like**I think I need a New Heart**Boa Constrictor**For We Are The King Of The**Boudoir**Underwear**Experimental Music Love*Max Richter: *Memoryhouse**Embers*

The Magnetic Fields:

*69 Love Songs**Nothing Matters When We're**Dancing*Max Richter: *The Blue Notebooks**On the Nature of Daylight***ALBEN**

The Magnetic Fields: *69 Love Songs*. Label: Merge Records, MRG 169, veröffentlicht 1999; Stephen Merrit u. a. © Merge Records, Stephin Merrit.

Max Richter: *Memoryhouse*. Label: 130701, Fatcat Records, CD13-09, veröffentlicht 2009; BBC Philharmonic Orchestra u. a., Musikalische Leitung: Rumon Gamba. © 130701 (Fatcat Records), Max Richter.

Max Richter: *The Blue Notebooks*. Label: 130701, Fatcat Records, CD13-04, veröffentlicht 2004: Max Richter u. a. © 130701 (Fatcat Records), Max Richter.



---

## NOTHING MATTERS WHEN WE'RE DANCING

Dance with me, my old friend  
Once before we go  
Let's pretend this song won't end  
And we never have to go home  
And we'll dance among the chandeliers

And nothing matters when we're dancing  
In tat or tatters, you're entrancing  
Be we in Paris or in Lansing  
Nothing matters when we're dancing

You've never been more beautiful  
Your eyes like two full moons  
As here in this poor old dancehall  
Among the dreadful tunes  
The awful songs we don't even hear

## NICHTS SPIELT EINE ROLLE, WENN WIR TANZEN

Tanz mit mir, mein alter Freund  
Einmal noch, bevor wir gehen  
Lass uns so tun, als würde dieses Lied nie enden  
Und wir nie nach Hause gehen müssen  
Und wir zwischen den Kronleuchtern tanzen werden

Und nichts spielt eine Rolle, wenn wir tanzen  
Ob in Klamotten oder Fetzen, du bist hinreißend  
Ob wir in Paris oder in Lansing sind  
Nichts spielt eine Rolle, wenn wir tanzen

Du warst noch nie so schön  
Deine Augen sind wie zwei Vollmonde  
Während wir hier, in diesem armen alten Tanzsaal  
Unter den schauerhaften Melodien  
Die schrecklichen Lieder nicht einmal hören

Songtext von Stephin Merritt zum Album *69 Love Songs*  
aus der Choreographie *Schmetterling*

---

## KOMMENDE TERMINE

---

LE PARC (Angelin Preljocaj)

9./16./22.3.2025

BALLETTFESTWOCHE

10. - 16.4.2025

---

## FOLGEN SIE UNS

Webseite [staatsballett.de](https://staatsballett.de)

Instagram [@bayerischesstaatsballett](https://www.instagram.com/bayerischesstaatsballett)

Facebook [@staatsballett](https://www.facebook.com/staatsballett)

#BSBSchmetterling



Aufzeichnungen jeglicher Art sind im Zuschauerraum während der Pausen und Aufführungen nicht gestattet. Das Hauspersonal ist berechtigt, technisches Gerät für die Dauer der Aufführung einzuziehen und bereits erstellte Aufnahmen einzubehalten.